

BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA ÖNKORMÁNYZATA KULTURÁLIS ÉS KÖZNEVELÉSI BIZOTTSÁG
--

Sorszám: 4.

Ikt. sz.: I-478-2/2017.

Jegyzőkönyv

Készült: a Kulturális és Köznevelési Bizottság 2017. március 21-én 15.30 órától tartott rendes nyilvános ülésén a Polgármesteri Hivatal (1113 Budapest, Bocskai út 39-41.) I. emelet 114. sz. termében.

Bizottság tagjai közül jelen vannak:

Jankó István	elnök,
Farkas Krisztina	alelnök
Görög András	alelnök
Bába Szilvia	
Csernus László	
Hintsch György	
Horváth Péter Kornélné	
Kiss Anna	
Sass Szilárd	
Szabó András	
Vitéz Gyula	

Bizottság tagjai közül távol vannak:

Gajárszki Áron

Kulturális Bizottság tagjai	érkezett	távozott	vissza- érkezett	távozott	aláírás
1. Jankó István elnök					
2. Farkas Krisztina alelnök					
3. Görög András alelnök					
4. Bába Szilvia					
5. Csernus László					
6. Horváth Péter Kornélné					
7. Hintsch György					
8. Kiss Anna					
9. Gajárszki Áron					
10. Sass Szilárd					
11. Szabó András					
12. Vitéz Gyula					
Tanácskozási joggal résztvevők			aláírás		
Polgármesteri vezetés:					
dr. Hoffmann Tamás polgármester					
Király Nóra alpolgármester					
dr. Molnár László alpolgármester			<i>dr. Molnár László</i>		
Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna jegyző					
Dr. Szentandrás-Sárány Tamás aljegyző					
Képviselők:					
Barabás Richárd					
dr. Bács Márton					

Budai Miklós	
Gyorgyevics Miklós	
Haidar Norbert	
Junghausz Rajmund	
Kerékgyártó Gábor	
Ludányi Attila	
Keller Zsolt	
Nagyné Antal Anikó	
Szabó György	
Turbók Jánosné	
Vécsei Éva	
Wendlerné dr. Pirigyi Katalin	
Nemzetiségi Önkormányzatok elnökei	
Vladimorova Milena, Bolgár ÖK	
Kárpáti István, Cigány ÖK	
Dr. Korani Lefki, Görög ÖK	
Németh Istvánné, Horvát ÖK	
Pauer Béla, Lengyel ÖK	
Imreh Ferenc József, Német ÖK	
Tóth András, Örmény ÖK	
Elekes Gabriella, Román ÖK	
Hladinec Péter, Ruszin ÖK	
Becseics Péter, Szerb ÖK	
Klauszné Fuzik Ildikó, Szlovák ÖK	
Kondor Péter, Szlovén ÖK	
Knyahinecka Uljana Jaroszlavivna, Ukrán ÖK	
Polgármesteri kabinet:	
Técsi Judit kabinetvezető	
dr. Rimóczi Imre kabinetvezető-helyettes	
Szabó László kabinetvezető-helyettes	
Cseke Mátyás tanácsadó	<i>Cseke Mátyás</i>
Polgármesteri Hivatal vezetők/munkatársak:	
Győrffyné Molnár Ilona, a Humánszolgálati Igazgatóság igazgatója	<i>Győrffyné Molnár Ilona</i>
Magyar Tamásné, a Hatósági Igazgatóság igazgatója helyett dr. Berkovics Gáborné Dr. osztályvezető	<i>dr. Berkovics Gáborné Dr.</i>
Soltész Erika, a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság igazgatója helyett Pápai Magdolna a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság Osztályvezetője	
dr. Téglási László, a Jegyzői Igazgatóság igazgatója	<i>dr. Téglási László</i>
Gódor Ildikó, a Programkoordinációs Csop. referense	<i>Gódor Ildikó</i>
Dömök Viktória, a Programkoordinációs Csop. mts.-a	<i>Dömök Viktória</i>
H. Varga Katalin bizottsági titkár	<i>H. Varga Katalin</i>
Külsős állandó meghívottak:	
Fogarasiné Ritter Györgyi, Pedagógusok Szakszervezete	
Homolay Károly, Iskolai Munkaközösség vezetője	
Dr. Gálné Csabai Klára, a Dél-Budai Tanker. Kp. vezetője	
Laucsek István, tankerületi szakmai vezető	

Pappné Mika Edit kulturális ügyintéző	
Tóth Ildikó, Óvodai Munkaközösség elnöke	
Kereskedelmi és Iparkamara képviselőjében Strausz György	
Napirendekhez meghívottak:	
<i>Hőnyi Gyula, a KözPont Kft. ügyvezető-igazgatója</i>	<i>Hőnyi Gyula</i>
<i>Szebeni Dóra, a KözPont Kft. közművelődési vezetője</i>	<i>Szebeni Dóra</i>
<i>Gyurcsó Gyuláné, a KözPont Kft. pedagógiai munkatársa</i>	
<i>Dezsőné Sramkó Ágnes, a Vállalkozási Csoport referense</i>	<i>Dezsőné Sramkó Ágnes</i>

Az ülést vezeti: Jankó István elnök

Jankó István: Szeretettel köszöntöm a Bizottságot, megállapítom, hogy a Bizottság határozatképes. Első feladatunk, hogy jegyzőkönyv-hitelesítőt válasszunk, javaslok Kiss Annát megválasztani. Szavazásra teszem fel a határozatot a következők szerint: „A Kulturális és Köznevelési Bizottság a mai ülés jegyzőkönyv-hitelesítőjének Jankó István elnököt és Kiss Anna bizottsági tagot választja meg”.

A Bizottság 8 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

20/KKB/2017./III.21./ a) számú határozat

A Kulturális és Köznevelési Bizottság 8 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a mai ülés jegyzőkönyv-hitelesítőjének Jankó István elnököt és Kiss Anna bizottsági tagot választja meg.

Jankó István: A mai napon három nyilvános ülési napirendi pontot tárgyalunk, illetve a zárt ülésen egy napirendi pontot, összesen négy napirendi pontunk van. Van-e kérdés a napirendi pontokhoz? Kérdések körét lezárom. Vitát megnyitom. Lezárom. Szavazunk a napirendi pontokról: „A Kulturális és Köznevelési Bizottság a mai ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadta el: 1./ **A KözPont Újbudai Kulturális, Pedagógiai és Média Kft. 2016. évi beszámolójának és 2017. évi munkatervének jóváhagyása**, előterjesztő: Györffyné Molnár Ilona, a Humánszolgálati Igazgatóság igazgatója, és dr. Téglási László, a Jegyzői Igazgatóság igazgatója, *Meghívott vendégek: Hőnyi Gyula, a KözPont Kft. ügyvezető-igazgatója, Szebeni Dóra, a KözPont Kft. közművelődési vezetője, Gyurcsó Gyuláné, a KözPont Kft. pedagógiai munkatársa;* 2./ **2017. évi közművelődési támogatások**, előterjesztő: Dr. Hoffmann Tamás polgármester; 3./ **Támogatások elszámolásainak szakmai igazolása**, előterjesztő: dr. Téglási László, a Jegyzői Igazgatóság igazgatója; Zárt ülés: 4./ **Üzletek nyitva tartásának korlátozásával kapcsolatos felmentési kérelmek**, előterjesztő: Magyar Tamásné a Hatósági Igazgatóság igazgatója, *meghívott vendégek: Györgyevics Miklós és Haidar Norbert önkormányzati képviselők”.*

A Bizottság 8 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

20/KKB/2017./II.21./ b) számú határozat

A Kulturális és Köznevelési Bizottság 8 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a mai ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadta el:

Nyilvános ülés:

1./ **A KözPont Újbudai Kulturális, Pedagógiai és Média Kft. 2016. évi beszámolójának és 2017. évi munkatervének jóváhagyása**

Előterjesztő: Győrffyné Molnár Ilona, a Humánszolgálati Igazgatóság igazgatója, és dr.

Téglási László, a Jegyzői Igazgatóság igazgatója

Meghívott vendégek: Hőnyi Gyula, a KözPont Kft. ügyvezető-igazgatója,

Szebeni Dóra, a KözPont Kft. közművelődési vezetője,

Gyurcsó Gyuláné, a KözPont Kft. pedagógiai munkatársa

2./ **2017. évi közművelődési támogatások**

Előterjesztő: Dr. Hoffmann Tamás polgármester

3./ **Támogatások elszámolásainak szakmai igazolása**

Előterjesztő: dr. Téglási László, a Jegyzői Igazgatóság igazgatója

Zárt ülés:

4./ **Üzletek nyitva tartásának korlátozásával kapcsolatos felmentési kérelmek**

Előterjesztő: Magyar Tamásné a Hatósági Igazgatóság igazgatója

Meghívott vendégek: Gyorgyevics Miklós és Haidar Norbert önkormányzati képviselők

.....

A napirendi pont tárgyalásánál jelen vannak: Hőnyi Gyula, a KözPont Kft. ügyvezető-igazgatója és Szebeni Dóra, a KözPont Kft. közművelődési vezetője.

1./ napirendi pont: A KözPont Újbudai Kulturális, Pedagógiai és Média Kft. 2016. évi beszámolójának és 2017. évi munkatervének jóváhagyása

Előterjesztő: Győrffyné Molnár Ilona, a Humánszolgálati Igazgatóság igazgatója, és dr. Téglási László, a Jegyzői Igazgatóság igazgatója

Meghívott vendégek: Hőnyi Gyula, a KözPont Kft. ügyvezető-igazgatója, Szebeni Dóra, a KözPont Kft. közművelődési vezetője, Gyurcsó Gyuláné, a KözPont Kft. pedagógiai munkatársa

Győrffyné Molnár Ilona: A pedagógiai beszámolóhoz szeretnék hozzászólni, mert az egész tanévet végig dolgozták az Újbudai Pedagógiai Irodával. Úgy gondolom, hogy ugyan azon a színvonalon és ugyan olyan körben vitték tovább a pedagógiai feladatok végrehajtását, mint amikor önálló intézményként tevékenykedtek. El kell mondanom, hogy több mint hétezer gyerek vett részt a Pedagógiai Iroda által szervezett programokon a kerületben, ami azt jelentené természetesen, hogy minden gyerek, aki általános iskolás, meg óvodás – tízezer gyerek jár ebbe a körbe – aki lehetett, az részt vett rajta. Természetesen biztos voltak olyanok, akik több rendezvényen is részt vettek. Több mint háromezer pedagógus vett részt a programokon, nem csak a továbbképzéseken, és nem csak az olyan eseményeken, ahol kísérték a gyerekeket, hanem azokon a rendezvényeken, ami nekik szólt. Akár a tavaszi-őszi pedagógiai napok, akár egyéb olyan jeles napok és központi rendezvények, amik azt segítették, hogy a szakmai munkájuk megfelelő legyen, illetve a szakmai munkájukhoz

megkapják azokat a muníciókat, amelyek szükségesek a mindennapi tevékenységükhöz. Úgy gondolom, hogy ez a beszámoló hűen takarja ezt az évet, és a letett munkaterv szakmai részei garanciát jelentenek arra, hogy ez a munka tovább folytatódjon, és olyan színvonalon folytatódjon, ahogy eddig. Ami picit problémát jelent a végrehajtásban az az, hogy kevesen vannak, kevés az a munkatárs, aki ezt a feladatot végzi, a Pedagógiai Iroda területén, ez egy közösen megoldandó feladatuk, hogy hogyan tudják még a munkájukat segíteni. A magunk részéről, mint Humánszolgálati Igazgatóság, segítik ezt a tevékenységet, de én úgy gondolom, hogy még szükség van az ő egyéb megsegítésükre is. A munkatervvel kapcsolatban átadnám a szót Alpolgármester úrnak.

Dr. Molnár László: A munkatervhez annyit szeretnék hozzátenni, kapcsolódva Igazgató Asszony értékeléséhez, a beszámolót, ha elolvasták, akkor látták, hogy nagyon értékes munkát végzett a Pedagógiai Intézet. Ez a munkaterv predestinálja, hogy idén is ezt a magas szintű munkát el tudják végezni. Ugyanakkor ez a mostani terv megítélésünk szerint kicsit „ki van feszítve”, de bízunk abban, hogy megvalósítható lesz az idei évben. Hogyha ehhez további anyagi források szükségesek – konkrétan itt az ÁFA vonzatokra gondolok –, akkor ezt az Önkormányzat szándékai szerint a zárszámadásban rendezni fogja. Ez addig kiderül, de bízom abban, hogy ezzel megoldódnak az esetlegesen felmerülő kérdések is.

Jankó István: Igazgató úr kíván valamit még hozzátenni?

Hónyi Gyula: Nem akartam hozzáfűzni semmit, Alpolgármester úr és Igazgató Asszony mindent elmondott, amit igazándiból el tudott volna ő is mondani.

Jankó István: A kérdések körét megnyitom.

Hintsch György: Csak egy rövid kérdés, a cég médiával foglalkozó részének nem lesz beszámolója, meg munkaterve 2017-re?

Hónyi Gyula: Természetesen lesz majd beszámolója a médiának is, de azt a felügyelő bizottsági körök után a Gazdasági Bizottság elé kerül majd előterjesztésre.

Jankó István: További kérdezőt nem látok, a kört lezárom. A vitát megnyitom.

Sass Szilárd: Én egy elég érdekeset fogok hozzászólni ...

(Derűtség a teremben.)

Sass Szilárd: Nekem a beszámolók túl „bőek”. Szerintem egy ilyen beszámolónak nem kellene részletesen visszaadni azt, hogy napról-napra mik történtek, viszont azt nem látom sehol benne, hogy terveztünk ennyi dolgot, ebből ennyi teljesült, ami nem teljesült, ezért nem, és lett még ennyi, amit nem terveztünk, de mégis megcsináltuk. Lehet, hogy meg vagyok fertőzve azzal, hogy izoauditor vagyok, de ott az auditokon ez a legfontosabb dolog, hogy az egyértelmű legyen, hogy mit terveztünk. Tehát a beszámoló egyértelműen azt mondja meg, hogy mi volt a tervezet, az teljesült-e, ha nem teljesült, miért nem és év közben jöttek újabb ötleteink, amit a tervezéskor nem tudhattunk, mégis megvalósítottuk. Hogy ez mennyi volt. E helyett végig majdnem ugyan az van felsorolva, ami a tervben szerepelt, de az ember a tervet nem látja, és nem tudja összehasonlítani. Tehát egy összefoglalót hiányol mindkettőből. Lehet, hogy sosem volt eddig, eddig nem kifogásoltam, most egy kicsit kifogásolom.

Gyórfyné Molnár Ilona: Ez a pedagógiai résznél azért nincs, mert minden teljesült, amit annak idején a munkaterve beletettünk. Minden olyan feladat megvalósult és nincs olyan, ami kimaradt volna. Ebben az első évben így történt meg, hiszen van egy támogatási szerződés, amiben pontosan benne vannak azok a feladatok és mellé volt téve egy részletes program. Mi azt kértük, hogy annak megfelelően válaszoljanak, hiszen akkor tudjuk tételiesen látni, hogy egy-egy adott feladat mennyire értékes az Önkormányzat számára, hogyha ez le van bontva. Mert, ha az „összesenjében” van, akkor nem tudjuk ezt megtenni. Úgy gondolom, hogy ez részletes, amit kigyűjtöttem összefoglalóként magamnak, azt majd megkérjük, hogy a jövőben megteszi az összefoglalásban, de mint javaslatot, biztos fontolóra veszi az előterjesztés.

Jankó István: Egyébként csak szeretném megköszönni a kiadványt, most félszempler belepillantottam, nagyon értékes és nagyon szép kiadvány. Kiadványok, bocsánat, mert most a három egyszerre van, többek közt ezt is az Újbudai Pedagógiai Intézet, vagyis a KözPont készítette.

Sass Szilárd: Csak akkor annyi a javaslata, hogy legyen benne, hogy minden, ami tervezet volt, teljesült.

Jankó István: De akkor már csak legközelebb. Igazgató úr, akkor ez megoldható?

Hónyi Gyula: Ha a tulajdonosnak ez az elvárása, akkor minden körülmények között megoldható, természetesen.

Jankó István: A vitát lezárom. Egy határozati javaslat van: „A Kulturális és Köznevelési Bizottság úgy határozott, a KözPont Újbudai Kulturális, Pedagógiai és Média Kft. kulturális/közművelődési és pedagógiai területre vonatkozó 2016. évi szakmai beszámolóját elfogadja és jóváhagyja a 2017. évi munkatervét a határozat melléklete szerint. Határidő: 2017. március 21., felelős: Jankó István elnök”.

A Bizottság 11 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

21/KKB/2017./III.21./ számú határozat

A Kulturális és Köznevelési Bizottság 11 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül úgy határozott, a KözPont Újbudai Kulturális, Pedagógiai és Média Kft. kulturális/közművelődési és pedagógiai területre vonatkozó 2016. évi szakmai beszámolóját elfogadja és jóváhagyja a 2017. évi munkatervét a határozat melléklete szerint.

Határidő: 2017. március 21.

Felelős: Jankó István elnök

.....

2./ napirendi pont: **2017. évi közművelődési támogatások**
Előterjesztő: Dr. Hoffmann Tamás polgármester

Dr. Téglási László: Nem sok szóbeli kiegészítést szeretnék az elkészített anyaghoz tenni, annyi, hogy van két új igény, amelyek szerepelnek is az anyagban, és támogatja a vezetést. Kérem, hogy a Bizottságot, hogy támogassa az előterjesztést.

Jankó István: Javaslatokat tennék a közművelődési, illetve a működési támogatásokra. Be volt fűzve? Ja, akkor, ha megnéztétek, nem is sorolom. A kérdések körét megnyitom.

Görög András: Információm szerint voltak, akik még szerettek volna közművelődési megállapodást kötni a kerülettel, többek között azért, mert közfoglalkoztatottat csak úgy lehet foglalkoztatni, ha ez van. Ráadásul még pénzt sem kértek volna ezért. Ezek most szándékosan nincsenek benne, később jönnek be, vagy nem akarunk ilyet kötni?

Gódor Ildikó: A két új kérelem – amelyek szerepelnek az anyagban – érkezett a Jegyzői Igazgatóságra írásban, nincs tudomásom egyéb kérelmezőről, nem érkezett hozzánk ilyen feladat. A Sensaria Egyesület és a Kiss Áron Magyar Játéktársaság a közfoglalkoztatási program miatt adták be a kérelmet. Az igazgatóságra nem érkezett más kérelem.

Jankó István: További kérdezőt nem látok. A kérdések körét lezárom. A vitát megnyitom. A vitát lezárom.

Gódor Ildikó: Közművelődési megállapodásról nem tudunk pénz nélkül dönteni, hiszen itt egy feladatátadásról van szó. Azt gondolom, hogy nem lehet most meghozni egy ilyen elvi döntést.

Csernus László: Tehát, ha most valaki bead egy olyan kérelmet, hogy akár pénz nélkül is önkéntesként feladatot átvállal, ő azt mondja, hogy nem kér ezért pénzt. ...

(Mikrofon nélküli hozzászólás.)

Csernus László: ... de miért nincs? Önkéntes munkaként miért nem végezheti el? Azt mondja, hogy a feladatot átvállalja ingyenesen, akár jelképesen egy forintot is tudunk neki fizetni, ezzel már is fizettünk érte, de a kérdés az, hogy a határidők és a jogszabályok lehetővé teszik-e, hogy a későbbiekben erről ugyanígy döntsünk.

Gódor Ildikó: Nincsenek ilyen határidők. Ha rendelkezésre áll az Önkormányzatnak olyan kerete, amiből ez megoldható, akkor természetesen igen, én változatlanul tartom magam ahhoz, hogy itt azért egy bizonyos szintű feladatátadásról van szó, a törvény azt mondja, hogy egy közművelődési megállapodásnak tartalmaznia kell a szolgáltatás díját is. Nyilván ezek elvi dolgok, jogászokkal is meg lehet majd a későbbiekben vitatni, illetve a pénzügyi igazgatóval is, mert itt nem mindegy, hogy mi a szolgáltatás díja.

Jankó István: Szavazásra teszem fel a határozati javaslatot: „A Kulturális és Köznevelési Bizottság úgy határozott, javasolja a Képviselő-testületnek, hogy **tárgyalja meg és fogadja el a „2017. évi közművelődési támogatások” című előterjesztést.** Határidő: 2017. március 23., felelős: Jankó István elnök”.

A Bizottság 11 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

22/KKB/2017./III.21./számú határozat

A Kulturális és Köznevelési Bizottság 11 igen szavazattal, ellenszavazat és

tartózkodás nélkül úgy határozott, javasolja a Képviselő-testületnek, hogy tárgyalja meg és fogadja el a „2017. évi közművelődési támogatások” című előterjesztést.

Határidő: 2017. március 23.

Felelős: Jankó István elnök

.....

3./ napirendi pont: Támogatások elszámolásainak szakmai igazolása

Előterjesztő: dr. Téglási László, a Jegyzői Igazgatóság igazgatója

Jankó István: Előterjesztő nem kíván szólni, a kérdések körét megnyitom. Lezárom. Vitát megnyitom. Lezárom. Egy határozati javaslat van: „A Kulturális és Köznevelési Bizottság úgy határozott, szakmailag igazolja, hogy a határozat mellékletét képező táblázatban foglalt támogatottak a támogatási célnak megfelelően használták fel a támogatási összegeket. Határidő: 2017. március 21., felelős: Jankó István elnök”.

A Bizottság 8 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül, 3 tartózkodással elfogadta a javaslatot.

23/KKB/2017./III.21./ számú határozat

A Kulturális és Köznevelési Bizottság 8 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül, 3 tartózkodással úgy határozott, szakmailag igazolja, hogy a határozat mellékletét képező táblázatban foglalt támogatottak a támogatási célnak megfelelően használták fel a támogatási összegeket.

Határidő: 2017. március 21.

Felelős: Jankó István elnök

23/KKB/2017./III.21./ számú határozat melléklete

	Támogatott	Támogatási cél	Elszámolás határidő	Összeg
Kulturális támogatás				
1.	Alapítvány a Szent Imre Gimnáziumért	A Pingvin diáklap évi ötszöri megjelenése	2017. január 19.	200 000 Ft utófinanszírozás
2.	Albertfalvi Keresztény Társas Kör	1956-os megemlékezések rendezése	2016. december 30.	55 000 Ft
3.	Összefogás Újbudáért Egyesület	Családi programok, rendezvények szervezése	2017. január 30.	600 000 Ft
Civil támogatás				

4.	Albertfalva Ref. Hitéletéért Alapítvány	Működési költség	2017. január 30.	140 000 Ft
5.	Bliss Alapítvány	Működési költség	2017. január 30.	120 000 Ft
6.	Összefogás Újbudáért Egyesület	Működési költség	2017. január 30.	400 000 Ft
Egyéb támogatás				
7.	Fonó Budai Zeneház	2016. évi közművelődési támogatás	2017. január 30.	2 000 000 Ft
8.	Kelenvölgyi Polgárok Köre	Kelenvölgyi Idősek Karácsonya rendezése	2017. március 2.	100 000 Ft utófinanszírozás
9.	Rákóczi Szövetség	Határon túli magyar gyerekek magyar iskolába történő beiratkozási ösztöndíjainka folyósítása	2017. január 30.	500 000 Ft

Budapest, 2017. március 21.

Jankó István
elnök

Jankó István: Zárt ülésel folytatjuk a munkát.

Budapest, 2017. március 21.

A jegyzőkönyv elkészült 2017. március 28.

A jegyzőkönyv aláírásának ideje 2017. március ...

Jegyzőkönyv-hitelesítők:

Kiss Anna s. k.
bizottsági tag

Jankó István s. k.
elnök